



## Herstellereklärung gemäß EN 812:2012

Manufacturer's Declaration according to EN 812:2012

**Diese Erklärung gilt für nachfolgenden Helm:**

*This declaration applies to the following helmet:*

**Markenname:**

*Brand Name:*

**Modellbezeichnung:**

*Model Name:*

**Produktbeschreibung / Product details:**

**Größe / Size**

**Die Anstoßkappen haben folgende Größen:**

*The bump caps are available in:*

**eine Größe**  
*one size*

**verschiedene Größen**  
*several sizes*

**Kopfgrößen:**

*Head size:*

**Die Anstoßkappen sind für die folgenden Größen anpassbar:**

*The bump caps are adjustable for head sizes:*

**Optionale Anforderungen / Optional requirements**

**Sehr niedrige Temperaturen (-20°C oder -30°C):**

*Very low temperatures (-20°C or -30°C):*

**keine Anforderung**  
*no requirements*

**Prüfungen sind durchzuführen**  
*tests shall be conducted*

**-20°C**

**-30°C**

**Flammenbeständigkeit:**

*Flame resistance:*

**keine Anforderung**  
*no requirements*

**Prüfungen sind durchzuführen**  
*test shall be conducted*

**Elektrische Eigenschaften:**

*Electrical specifications:*

**keine Anforderung**  
*no requirements*

**Prüfungen sind durchzuführen**  
*test shall be conducted*



## Herstellereklärung gemäß EN 812:2012

Manufacturer's Declaration according to EN 812:2012

Hiermit wird nachfolgendes erklärt / *The following is hereby declared:*

**1. Werkstoffe und Konstruktion / *Materials and construction***

Für die Teile der Anstoßkappe, die mit der Haut in Berührung kommen, dürfen keine Werkstoffe verwendet werden, von denen bekannt ist, dass sie wahrscheinlich hautreizend oder gesundheitsschädigend sind

Bei einem Werkstoff, der allgemein nicht verwendet wird, wird vor seiner Einbringung ein Gutachten hinsichtlich seiner Eignung eingeholt.

*For those parts of the bump caps that come into contact with the skin, materials which are known to be likely to cause skin irritation or any adverse effect on health are not used. For a material not in general use, advice as to its suitability shall be sought before its introduction.*

**2. Zubehör / *Accessories***

Zur Befestigung von Anstoßkappenzubehör, das in der der Anstoßkappe beiliegenden Information nach 7.2.3 der EN 812:2012 angegeben ist, muss der Hersteller der Anstoßkappe die geforderten Befestigungsvorrichtungen oder geeignete Öffnungen in der Anstoßkappe anbringen.

*For the fixing of the bump cap accessories, specified in the information accompanying the bump cap, in accordance with 7.2.3 of EN 812:2012, the required fixing devices, or appropriate holes in the bump cap, are provided.*

**3. Die Anstoßkappen werden bei der Auslieferung mit den Informationen, wie in Abschnitt 7 der EN 812:2012 gefordert, versehen.**

*The information as requested in paragraph 7 of EN 812:2012 will be supplied with the bump caps upon delivery.*

**Hersteller:**  
*Manufacturer:*

**Adresse:**  
*Address:*

**Name / *Name***

**Funktion / *Function***

**Ort, Datum / *Place, Date***

**Stempel, Unterschrift / *Stamp, Signature***